



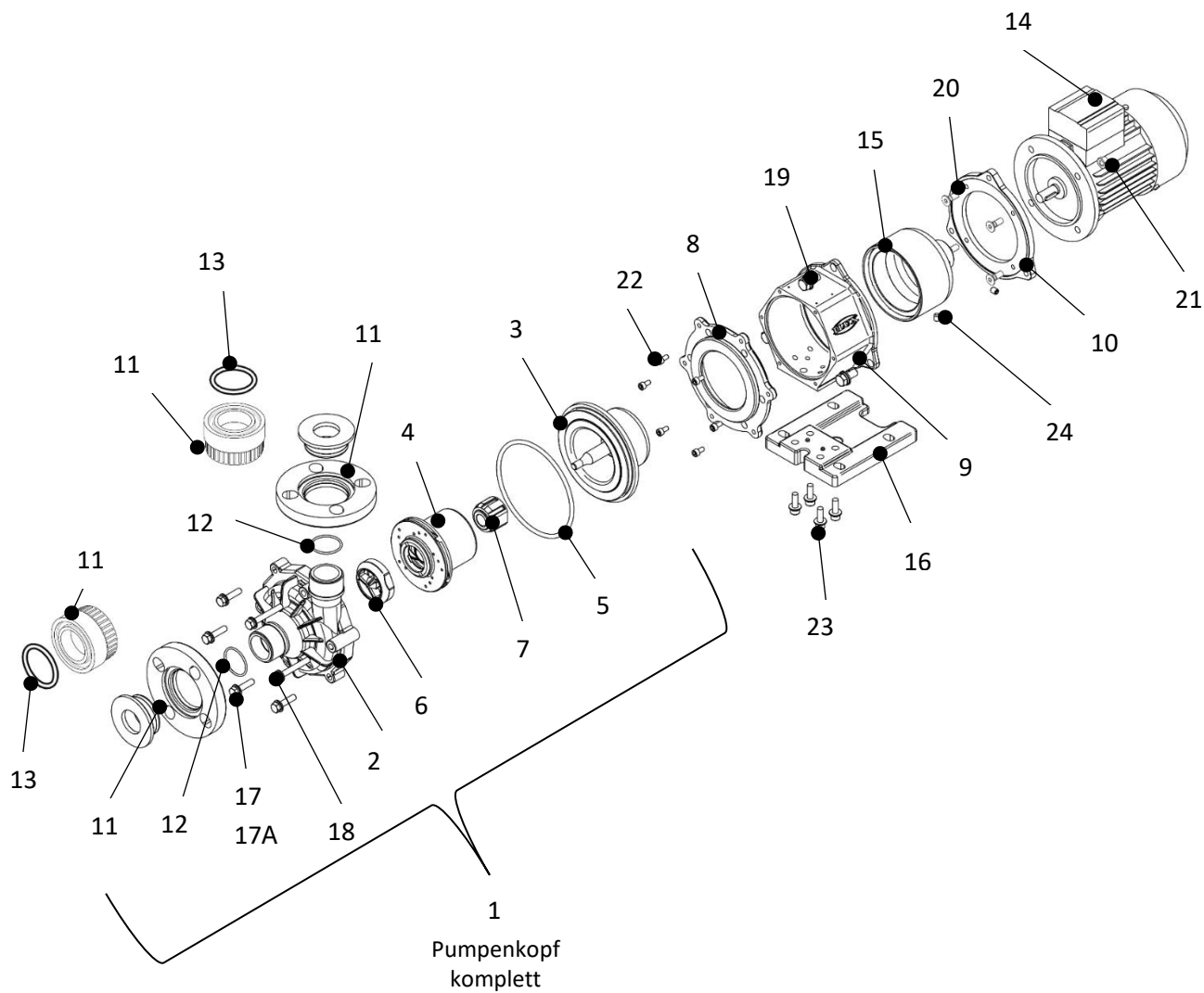
**-Ersatzteilzeichnung-
-Spare parts drawing-
-Liste de pièces de rechange-**

MA – BG4

Dokument Nr. / Document No / N°
de document:
00131-DRW005

Sprache / Language / Langue:
DE / EN / FR

Datum / Date:
2026-03-12





**-Ersatzteilzeichnung-
-Spare parts drawing-
-Liste de pièces de rechange-
MA – BG4**

Dokument Nr. / Document No / N° de document:
00131-DRW005
Sprache / Language / Langue:
DE / EN / FR
Datum / Date:
2026-03-12

Pos. Nr. Item Rep.	Stück Qty. Qté.	Beschreibung	Teilenummer Part No. Référence (PP)	Teilenummer Part No. Référence (ETFE)	Description	Désignation
1	1	Pumpenkopf (8/160-FKM) inkl. Pos. 2-7 <i>wahlweise:</i>	70-000004	70-000029	Pump head complete (8/160-FKM) with pos. 2-7 <i>optional:</i>	Tête de pompe complète (8/160-FKM) avec pos. 2-7 <i>facultatif:</i>
1	1	Pumpenkopf (8/160-EPDM) inkl. Pos. 2-7 <i>wahlweise:</i>	70-000233	70-000258	Pump head complete (8/160-EPDM) with pos. 2-7 <i>optional:</i>	Tête de pompe complète (8/160-EPDM) avec pos. 2-7 <i>facultatif:</i>
1	1	Pumpenkopf (10/180-FKM) inkl. Pos. 2-7 <i>wahlweise:</i>	70-000005	70-000030	Pump head complete (10/180-FKM) with pos. 2-7 <i>optional:</i>	Tête de pompe complète (10/180-FKM) avec pos. 2-7 <i>facultatif:</i>
1	1	Pumpenkopf (10/180-EPDM) inkl. Pos. 2-7 <i>wahlweise:</i>	70-000234	70-000259	Pump head complete (10/180-EPDM) with pos. 2-7 <i>optional:</i>	Tête de pompe complète (10/180-EPDM) avec pos. 2-7 <i>facultatif:</i>
1	1	Pumpenkopf (12/190-FKM) inkl. Pos. 2-7 <i>wahlweise:</i>	70-000006	70-000031	Pump head complete (12/190-FKM) with pos. 2-7 <i>optional:</i>	Tête de pompe complète (12/190-FKM) avec pos. 2-7 <i>facultatif:</i>
1	1	Pumpenkopf (12/190-EPDM) inkl. Pos. 2-7 <i>wahlweise:</i>	70-000235	70-000260	Pump head complete (12/190-EPDM) with pos. 2-7 <i>optional:</i>	Tête de pompe complète (12/190-EPDM) avec pos. 2-7 <i>facultatif:</i>
1	1	Pumpenkopf (14/220-FKM) inkl. Pos. 2-7 <i>wahlweise:</i>	70-000007	70-000032	Pump head complete (14/220-FKM) with pos. 2-7 <i>optional:</i>	Tête de pompe complète (14/220-FKM) avec pos. 2-7 <i>facultatif:</i>
1	1	Pumpenkopf (14/220-EPDM) inkl. Pos. 2-7 <i>wahlweise:</i>	70-000236	70-000261	Pump head complete (14/220-EPDM) with pos. 2-7 <i>optional:</i>	Tête de pompe complète (14/220-EPDM) avec pos. 2-7 <i>facultatif:</i>
2	1	Pumpengehäuse	70-000461	70-000462	Pump housing	Corps de pompe
3	1	Spalttopf inkl. Achse	70-000474	70-000475	Rear casing with axle	Carter arrière avec essieu
4	1	Laufradmagneteinheit (8/160) <i>wahlweise:</i>	70-000486	70-000490	Impeller (8/160) <i>optional:</i>	Aimant de rotor (8/160) <i>facultatif:</i>
4	1	Laufradmagneteinheit (10/180) <i>wahlweise:</i>	70-000487	70-000491	Impeller (10/180) <i>optional:</i>	Aimant de rotor (10/180) <i>facultatif:</i>
4	1	Laufradmagneteinheit (12/190) <i>wahlweise:</i>	70-000488	70-000492	Impeller (12/190) <i>optional:</i>	Aimant de rotor (12/190) <i>facultatif:</i>
4	1	Laufradmagneteinheit (14/220) <i>wahlweise:</i>	70-000489	70-000493	Impeller (14/220) <i>optional:</i>	Aimant de rotor (14/220) <i>facultatif:</i>
5	1	O-Ring Gehäuse (FKM) <i>wahlweise:</i>	70-000604	70-000604	O-ring casing (FKM) <i>optional:</i>	Joint torique boîtier (FKM) <i>facultatif:</i>
5	1	O-Ring Gehäuse (EPDM) <i>wahlweise:</i>	70-000608	70-000608	O-ring casing (EPDM) <i>optional:</i>	Joint torique boîtier (EPDM) <i>facultatif:</i>
6	1	Achsaufnahme	70-000618	70-000621	Axle mount	Support d'essieu
7	1	Gleitlager	70-000154	70-000154	Sliding bearing	Polier glissant
8	1	Montageflansch	70-000631	70-000631	Mounting flange	Bride de montage
9	1	Laterne	70-000639	70-000639	Lantern	Laterne
10	1	Adapterplatte	70-000503	70-000503	Adapter plate	Plaque d'adaptation
11	2	Adapter Druck- und Saugstutzen <i>wahlweise:</i>	70-000149-001	70-001366	Adapter discharge & suction side <i>optional:</i>	Adapteur aspiration & refoulement <i>facultatif:</i>
11	2	Losflanschset Druck- und Saugstutzen <i>wahlweise:</i>	70-000813	70-000816	Slip-on flange discharge & suction side <i>optional:</i>	Bride à double emboîtement d'aspiration & refoulement <i>facultatif:</i>
12	2	O-Ring Stutzen (FKM) <i>wahlweise:</i>	70-000182	70-000182	O-ring connection piece (FKM) <i>optional:</i>	Joint torique pièce de connexion (FKM) <i>facultatif:</i>
12	2	O-Ring Stutzen (EPDM) <i>wahlweise:</i>	70-000360	70-000360	O-ring connection piece (EPDM) <i>optional:</i>	Joint torique pièce de connexion (EPDM) <i>facultatif:</i>
13	2	O-Ring Adapter (FKM) <i>wahlweise:</i>	70-000274	70-000274	O-ring adapter (FKM) <i>optional:</i>	Joint torique adapteur (FKM) <i>facultatif:</i>
13	2	O-Ring Adapter (EPDM) <i>wahlweise:</i>	70-000275	70-000275	O-ring adapter (EPDM) <i>optional:</i>	Joint torique adapteur (EPDM) <i>facultatif:</i>
14	1	Drehstrommotor 0,37kW <i>wahlweise:</i>	70-001343-001	70-001343-001	Three-phase motor 0,37kW <i>optional:</i>	Moteur triphasé 0,37kW <i>facultatif:</i>
14	1	Drehstrommotor 0,55kW <i>wahlweise:</i>	70-001775	70-001775	Three-phase motor 0,55kW <i>optional:</i>	Moteur triphasé 0,55kW <i>facultatif:</i>
14	1	Wechselstrommotor 0,37kW <i>wahlweise:</i>	70-000782	70-000782	AC motor 0,37kW <i>optional:</i>	Moteur à courant alternatif 0,37kW <i>facultatif:</i>
14	1	Wechselstrommotor 0,55kW <i>wahlweise:</i>	70-001776	70-001776	AC motor 0,55kW <i>optional:</i>	Moteur à courant alternatif 0,55kW <i>facultatif:</i>
15	1	Antriebsmagnet	70-000013	70-000013	Outer magnet	Aimant d'entraînement
16	1	Pumpenfuß	70-000641	70-000641	Pump base	Socle de pompe
17	4	Sechskantschraube M8 x 35	70-000517	70-000517	Hexagon screw M8 x 35	Vis hexagonal M8 x 35
17A	6	Unterlegscheibe M8	70-000530	70-000530	Washer M8	Rondelle M8
18	2	Sechskantschraube M8 x 60	70-000159	70-000159	Hexagon screw M8 x 60	Vis hexagonal M8 x 60
19	3	Sechskantschraube M10 x 25	70-000518	70-000518	Hexagon screw M10 x 25	Vis hexagonal M10 x 25
20	4	Senkschraube M8 x 30	70-000824	70-000824	Countersunk screw M8 x 30	Vis à tête fraisée M8 x 30
21	4	Mutter M8	70-000525	70-000525	Nut M8	Écrou hexagonal M8
22	6	Innensechskantschraube M6 x 12	70-000155	70-000155	Hexagon socket screw M6 x 12	Vis à six pans creux M6 x 12
23	4	Innensechskantschraube M8 x 25	70-000156	70-000156	Hexagon socket screw M8 x 25	Vis à six pans creux M8 x 25
24	2	Madenschraube M8 x 8	70-000132	70-000132	Grub screw M8 x 8	Tige filetée M8 x 8